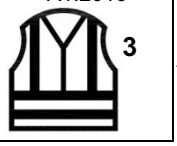
v.20260202

7ROAY – 7ROAO

** https://www.coverguard-safety.com/

EN ISO20471:2013
+ A1:2016



X/3 : selon la surface de matière visible ; je nach der Fläche des sichtbaren Materials; according to Area of visible material ; a jó láthatóságot biztosító alapanyag felülete szerint ; Según la superficie de materia visible ; De acordo com a superfície de material visível. Beroende på det synliga materialets yta. Afhankelijk van het zichtbare oppervlaktemateriaal; Riippuu näkyvän materiaalin pinnasta. Ifølge arealet af det synlige bæremateriale. W zależności od powierzchni widocznego materiału. Vastavalt helkurmaterjali pinnale. Според повърхността на видимата материя. Conform suprafeței materialului vizibil. Podle plochy viditelného materiálu. Glede na površino vidne snovi. Podľa plochy viditeľného materiálu. Ανάλογα με την επιφάνεια του ορατού υλικού. وفقا لمساحة المادة المرئية , площадь поверхности сигнальной ткани

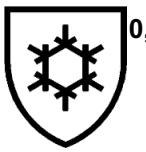
	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m²	0.50 m²	0.14 m²
B	0.20 m²	0.13 m²	0.10 m²
C	-	-	0.20 m²

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali; bæremateriale. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. مادة أساسي базовый материал

B : matière rétroréfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal; Heijastava materiaali; retroreflekterende materiale. materiał odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة комбинированный материал

EN 342:2017



X m².K/W (I_{cler}): isolation thermique ; Isolierung ; thermal insulation ; thermikus ellenállás ; Resistencia térmica ; resistência térmica ; värmemotstånd; lämpökestävyys ; termisk modstandsdygtighed; odporność termiczna. Temperatuuritaluvus. термична устойчивост. rezistență termică. tepelný odpor. toplotna odpornost. Tepelný odpor. θερμική εξάτμιση ; مقاومة للحرارة термоизоляция

X/3 : perméabilité à l'air ; Luftdurchlässigkeit ; Air permeability ; lélegzés ; Permeabilidad al aire ; permeabilidade ao ar ; luftgenomsläpplighet ; thermische weerstand ; ilmakestävyys ; luftpermeabilitet; przepuszczalność powietrza. Õhuläbilaskvus. устойчивост на въздух. permeabilitate pentru aer. propustnost vzduchu prepustnost za zrak. priepustnosť vzduchu. διαπερατότητα στον αέρα. : نفاذية للهواء воздухопроницаемость

X/3 : résistance à la pénétration d'eau ; Wasserdurchgangwiderstand ; Water Penetration Resistance ; vízállóság ; Resistencia a la penetración del agua ; resistência à entrada de água ; Vattentäthet ; vesikestävyys ; modstandsdygtighed mod vandgennemtrængning; przepuszczalność wody. Veekindlus. устойчивост на проникване на вода. rezistență la infiltrarea apei. nepropustnost vody. nepriepustnosť vody. odpornost proti pronicanju vode. αντίσταση στη διαπερατότητα νερού. مقاومة تسرب المياه водонепроницаемость

A	B			
Icler (m².K/W)	C			
	0,4m/s		3m/s	
	8h	1h	8h	1h
0,265	13	0	19	7
0,310	10	-4	17	3
0,390	5	-12	13	-3
0,470	0	-20	7	-9
0,540	-5	-26	4	-14
0,620	-10	-32	0	-20

Tab. C.1

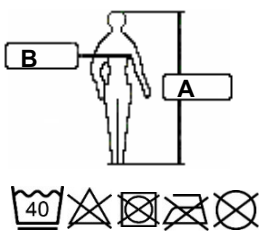
A	D							
Icler (m².K/W)	E				F			
	C							
	0,4m/s		3m/s		0,4m/s		3m/s	
	8h	1h	8h	1h	8h	1h	8h	1h
0,265	3	-12	9	-3	-12	-28	-2	-16
0,310	-2	-18	6	-8	-18	-36	-7	-22
0,390	-9	-28	0	-16	-29	-49	-16	-33
0,470	-17	-38	-6	-24	-40	-60	-24	-43
0,540	-24	-45	-11	-30	-49	-71	-32	-52
0,620	-31	-55	-17	-38	-60	-84	-40	-61

Tab. C.2

1 : Jaune fluo/Noir ; Gelb/Schwarz ; Yellow/Black ; Sárga/Fekete ; Amarillo/Negro ; Жълто/черно ; amarelo/preto ; geel/zwart ; gul/sort ; keltainen/musta ; żółty/czarny ; kollane/must ; galben/negru ; žlutá/černá ; žltá/čierna ; rumeno/črna ; κίτρινο/μαύρο ; أسود/الأصفر ; желтый/черный

2 : Orange fluo/Noir ; Orange/Schwarz ; Orange/Black ; Narancs/Fekete ; Naranja/Negro ; оранжево/черна ; laranja/preto ; oranje/zwart ; orange/sort ; oranssi/musta ; pomarańczowy/czarny ; oranž/must ; portocaliu/negru ; oranžová/černá ; oranžová/čierna ; oranžna/črna ; πορτοκαλί/μαύρο ; البرتقال / أسود ; оранжевый/черный

	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
1	7ROAYS	7ROAYM	7ROAYL	7ROAYXL	7ROAYXXL	7ROAYXXXL	7ROAYXXXXL	7ROAYXXXXXL
2	7ROAOS	7ROAOM	7ROAOL	7ROAOXL	7ROAOXXL	7ROAOXXXL	7ROAOXXXXL	7ROAOXXXXXL
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204	196-204
B	86-93	94-101	102-109	110-117	118-125	126-133	134-141	142-149



Max : 20 x

Pour plus d' information contacter :
WORLDWIDE EURO PROTECTION
555 route de la Dombes, 01700 Miribel. France

Certified by :
SATRA Technology Europe Ltd n°2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland

FR

Matériaux : Polyester enduit PU Limites d' utilisations : Ce vêtement est un vêtement haute visibilité. Doit toujours être porté fermé et non couvert par d'autres vêtements. Afin d'assurer une visibilité optimale, le vêtement doit être propre et une comparaison avec un vêtement neuf réalisé chaque année. Attention, le port d'une capuche diminue le champ de vision et l'audition. Le vêtement ne doit pas être utilisé à des températures inférieur à -50°C. Respecter les instructions portées sur le marquage du produit notamment les conditions de lavages et le nombre de cycles maximum autorisé. Les matériaux utilisés ne sont pas connu pour se dégrader avec le temps. En conséquence, la durée d'utilisation sera définie par les conditions d'utilisation, le nombre et la fréquence des lavages. Protégez les extrémités du corps avec des équipements adaptés à cet usage et sélectionné par une personne compétente (gants certifié EN 511, chaussures de sécurité CI, cagoule, …). Stockage et transport : Toujours stocker dans un endroit propre et sec. NE PAS entreposer dans un endroit où le vêtement pourrait être exposé directement à la lumière du soleil. Ce vêtement doit être transporté tel qu'il a été fourni par le fabricant.REPARATION – Si le produit est endommagé, il ne pourra pas procurer le niveau maximal de protection, et il doit pour cela être réparé ou remplacé immédiatement. Ne jamais utiliser un produit endommagé. La réparation de ce produit n'est pas tolérée. Si un doute persiste, contacter le fabricant. Contacter votre prestataire de déchet pour l'élimination adéquate du vêtement. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. Sa durée de vie dépend également de son utilisation, de son entretien, des conditions de stockage, etc. EN342 :Reportez-vous aux tableau C.1 & C.2 afin de déterminer les environnements de travail dans lequel cet équipement fournira une protection adéquate. Tab. C.1 : Isolation thermique résultante efficace d'un vêtement, Icler, et conditions de température ambiante pour l'équilibre thermique pour différentes durées d'exposition. Tab C.2 : Isolation thermique résultante efficace d'un vêtement, Icler, et conditions de température ambiante pour l'équilibre thermique à différents niveaux d'activité et pour différentes durées d'exposition. A = isolation. B = Utilisateur debout immobile, 75 W/m2. C =Vitesse de l'air. D = Utilisateur en mouvement pratiquant une activité. E = légère 115 W/m2. F = modérée 170 W/m2. Le sous-vêtement de type B est recommandé pour le port de cet équipement.

Le marquage CE de cet équipement signifie que toutes les spécifications du règlement européen 2016/245 ont été respectées. La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : voir **.

EN

FABRIC : PU coated polyester

Limitations of use. This Garment is a High-visibility garment. Always wear the garment fastened at all times and uncovered by other garments. To ensure optimum conspicuity this garment must be kept clean and regular comparisons are recommended against a new garment. Warning: Hearing and peripheral vision may be impaired when wearing the hood. This garment should not be used at temperature less than -50°C. Respect the instructions mentioned on the marking and especially the washing conditions and the maximum washing cycles allowed. The material used are not known to deteriorate in time. Consequently, the shelf life will be defined by the using conditions, the number and the frequency of the washing. Protect the extremity of your body with adapted equipment selected by a competent person (glove certified EN 511, safety shoes CI, balaclava, …). Storage & Transportation: Always store in clean, dry conditions. Do NOT store in places subject to direct, strong sunlight. This garment is suitable for transportations as supplied by the manufacturer. REPAIR: If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be immediately either replaced or repaired. Never use the damaged product. Repair of this product is not permitted. If any doubt, always consult the manufacturer. Contact your waste provider for a correct disposal of the garment. The maximal washing cycle mentioned is not the only factor linked with the garment's life time. Its life time also depends of its using, its cleaning, stockage conditions

EN342 : Check the tables C.1 & C.2 to define the working area in which the equipment will provide an adequate protection. Tab. C.1 : Effective thermal insulation resulting from a garment, Icler, and ambient thermal condition for thermal balance for different exposure duration. Tab C.2 : Effective thermal insulation resulting from a garment, Icler, and ambient thermal condition for thermal balance at different activity level and for different exposure duration. A = insulation. B = user standing up, motionless, 75W/m². C = air speed. D = Moving user practicing an activity. E = light 115 W/m2. F = moderate 170 W/m2. Underwear type B is recommended for wearing this equipment

The CE mark on the product represents that it meets the requirements of the European regulation 2016/425. The declaration of conformity is available on the web site : see **.

DE

Materialen : PU-beschichtetes Polyester

Benutzungsbeschränkungen : dieses Kleidungsstück gehört zur Warnschutzbekleidung. Dieses Kleidungsstück muss immer verschlossen getragen werden und nicht von anderen Kleidern überdeckt werden. Um optimale Sichtbarkeit zu gewährleisten, muss das Kleidungsstück sauber sein und jedes Jahr mit einem neuen verglichen werden. Achtung, eine Kapuze tragen verringert das Sichtsfeld und beeinträchtigt das Hören. Das Kleidungsstück sollte nicht bei Temperaturen unter -50° C verwendet werden. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Produktetikett, insbesondere die Waschbedingungen und die maximal zulässige Anzahl von Zyklen. Es ist nicht bekannt, dass die verwendeten Materialien im Laufe der Zeit verschleißen. Folglich wird die Nutzungsdauer durch die Einsatzbedingungen, die Anzahl und Häufigkeit der Waschgänge bestimmt. Schützen Sie die Gliedmaßen des Körpers mit einer für diesen Zweck geeigneten und von einer kompetenten Person ausgewählten Ausrüstung (EN 511 zertifizierte Handschuhe, CI-Sicherheitsschuhe, Kapuze,....).

Lagerung und Transport : immer in einem sauberen und trockenen Raum lagern. Nicht in einem Raum lagern, wo die Kleidungsstücke direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt werden könnten. Dieses Kleidungsstück muss befördert werden, so wie es vom Hersteller geliefert wurde. Reparatur : wenn das Produkt beschädigt wird, wird es keinen optimalen Schutz nicht gewähleisten. Ein beschädigtes Produkt darf nie benutzt werden. Deshalb muss es sofort repariert oder ersetzt werden. Eine Reparatur dieses Produkts wird nicht toleriert. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller. Nehmen Sie bitte Kontakt mit der Müllentsorgungsfirma auf, die das Kleidungsstück ordnungsgemäss beseitigen wird.

EN342: In Tabelle C.1 & C.2 finden Sie die Arbeitsumgebungen, in denen diese Ausrüstung einen angemessenen Schutz bietet. Tab. C.1: Effiziente Wärmedämmung durch ein effektives Kleidungsstück, Icler und Umgebungstemperaturbedingungen für den Wärmehaushalt bei unterschiedlichen Einwirkzeiten. Tab C.2: Effektive resultierende Wärmedämmung eines Kleidungsstücks, Icler und Umgebungstemperaturbedingungen für den Wärmehaushalt bei unterschiedlichen Aktivitätsniveaus und für unterschiedliche Expositionszeiten. A = Isolierung. B = Stehender unbeweglicher Benutzer, 75 W/m2. C=Luftgeschwindigkeit. D=Bewegen eines Benutzers, der eine Aktivität ausführt. E=leicht 115 W/m2. F=mittel 170 W/m2. Für diese Ausrüstung wird Unterwäsche vom Typ B empfohlen. Lagerungsbedingungen etc. ab. Die CE-Kennzeichnung auf diesem Gerät bedeutet, dass alle Spezifikationen der europäischen Richtlinie 2016/425 eingehalten wurden. Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

ES

Materias : PU recubierto de poliéster

Restricciones de uso: Esta prenda es de alta visibilidad. Siempre debe de ser llevada cerrada y no recubierta por otras prendas. Con el fin de asegurar una visibilidad óptima, la prenda debe de ser limpia y se debe de comparar con una prenda nueva cada año. Cuidado, el uso de una capucha disminuye el campo de visión y la audición. La prenda no debe utilizarse a temperaturas inferiores de -50 °C. Siga las indicaciones de la etiqueta del producto, especialmente las condiciones de lavado y el número máximo de ciclos permitidos. Los materiales utilizados no se degradan con el tiempo. En consecuencia, el período de utilización estará definido por las condiciones de uso, el número y la frecuencia de los lavados. Proteja las extremidades del cuerpo con los equipos adecuados previstos y seleccionados por una persona competente (guantes EN 511 certificados, calzado de seguridad CI, capucha...). Almacenamiento y transporte: siempre almacenar en un lugar limpio y seco. NO almacenar en un lugar donde la prenda podría ser expuesta directamente a la luz del sol. Esta prenda debe transportarse tal como se entrego por el fabricante. REPARACION – Si el producto esta dañado, no podrá proporcionar el nivel máximo de protección, por eso debe de ser reparado o sustituido de inmediato. Nunca usar un producto dañado. No se acepta la reparación de este producto. Si tiene alguna duda, contacte con el fabricante. Contactar su prestador de residuos para la eliminación adecuada de la prenda. EN342: Consulte los cuadros C.1 y C.2 para determinar los entornos de trabajo en los cuales este equipo proporciona la protección adecuada. Tab. C.1: Aislamiento térmico efectivo y resultante de una prenda, Icler y condiciones de temperatura ambiente para el equilibrio térmico en distintos períodos de exposición. Tab C.2: Aislamiento térmico efectivo y resultante de una prenda, Icler y condiciones de temperatura ambiente para el equilibrio térmico a diferentes niveles de actividad y en diferentes períodos de exposición. A = aislamiento. B = usuario de pie e inmóvil, 75 W/m2. C = velocidad del aire. D = usuario en movimiento practicando una actividad. E = ligera 115 W/m2. F = moderada 170 W/m2. Se recomienda utilizar ropa interior tipo B con este equipo.

El marcado CE de este equipo significa que se han cumplido todas las especificaciones de la normativa europea 2016/245. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: ver **.

BG

материал : Полиестерн

Ограничения при употреба: Това е дреха за осигуряване на голяма видимост. Дрехата винаги трябва да се носи затворена и да не бъде покрита от други дрехи. С цел да се осигури оптимална видимост, дрехата трябва да бъде чиста и всяка година да се прави сравнение с нова дреха. Внимание, носенето на качулка намалява полето на видимост и чуваемост. Облеклото не трябва да се използва при температури под -50°C. Спазвайте указанията, дадени на етикета на продукта, по-специално условията за пране и максималния брой разрешени изпирания. Известно е, че използваните материали не се разграждат с течение на времето. Следователно продължителността на употреба ще се определя от условията на употреба, броя и честотата на изпиранията. Защитете ръцете, краката и главата си с подходяща за целта екипировка, избрана от компетентно лице (ръкавици по стандарт EN 511, предпазни обувки CI, качулка и др.). Съхранение и транспорт: Съхранявайте винаги на чисто и сухо място. НЕ СКЛАДИРАЙТЕ НА МЯСТО, където дрехата може да бъде изложена пряко на слънчева светлина. Това облекло трябва да се транспортира така както е било доставено от производителя. ПОПРАВКА – Ако продуктът е повреден, той няма да може да осигури максимално ниво на защита и поради тази причина трябва да бъде незабавно поправен или сменен. Никога не използвайте повреден продукт. Корекции на продукта са недопустими. Ако имате съмнение, трябва да се свържете с производителя. Свържете се със специализираното предприятие за отпадъци за подходящо премахване на дрехата. EN342: Резултатите са получени с обути панталони 5TAPB. Вижте таблици C.1 и C.2, за да определите работната среда, в която тази екипировка ще осигури подходяща защита. Таблица C.1: Ефективна топлинна изолация на облекло Icler и температура на околната среда за постигане на термично равновесие при различна продължителност на експозицията. Таблица C.2: Ефективна топлинна изолация на облекло Icler и температура на околната среда за постигане на термично равновесие при различна степен на активност и различна продължителност на експозицията. A = Изолация. B = Неподвижен изправен потребител, 75 W/m2. C = Сорост на въздуха. D = Подвижен потребител, който извършва дейност. E = ниска 115 W/m2. F = умерена 170 W/m2. При носене на тази екипировка се препоръчва да сте облечени с бельо тип B.

CE маркировката, поставена на това оборудване, означава, че всички спецификации на европейски Регламент 2016/425 са спазени. Декларацията за съответствие е налична на уебсайта: виж **.

PT

Material : PU revestido de poliéster

Limites de utilizações: Este vestuário é um vestuário de alta visibilidade. Deve usar sempre o vestuário fechado e este não deve ser coberto por outro vestuário. De modo a garantir uma visibilidade ideal, o vestuário deve estar limpo e deve efectuar uma comparação com um vestuário novo todos os anos. Atenção, o uso de um capucho diminui o campo de visão e de audição. O vestuário não deve ser usado com temperaturas abaixo de -50 °C. Respeitar as instruções mostradas na marcação do produto, especialmente as condições de lavagem e o número máximo de ciclos permitido. Os materiais utilizados não são conhecidos por se degradarem ao longo do tempo. Consequentemente, a duração da utilização será definida pelas condições de utilização, número e frequência de lavagem. Proteger as extremidades do corpo com equipamentos adequados para essa utilização e escolhidos por uma pessoa competente (luvas certificadas EN 511, calçado de segurança CI, gorro, etc.). Armazenamento e transporte: Guarde sempre num local limpo e seco. NÃO guardar num local onde o vestuário possa estar exposto directamente à luz do sol. Este vestuário deve ser transportado tal como é fornecido pelo fabricante. REPARAÇÃO – Se o produto estiver danificado, não poderá alcançar o nível máximo de protecção e, por isso, deverá ser reparado ou substituído imediatamente. Nunca utilizar um produto danificado. A reparação deste produto não é admissível. Em caso de dúvida, contactar o fabricante. Contactar o responsável pelos resíduos para a eliminação adequada do vestuário.

EN342: os resultados são obtidos com o uso de calças 5TAPB. Consultar as Tabelas C.1 e C.2 para determinar os ambientes de trabalho nos quais este equipamento fornecerá uma proteção adequada. Tab. C.1: isolamento térmico efetivo resultante de uma peça de vestuário, Icler e condições de temperatura ambiente para o equilíbrio térmico para diferentes durações de exposição. Tab. C.2: isolamento térmico efetivo de uma peça de vestuário, Icler e condições de temperatura ambiente para o equilíbrio térmico em diferentes níveis de atividade e para diferentes durações de exposição. A = isolamento. B = utilizador de pé imóvel, 75 W/m2. C = velocidade do ar. D = utilizador em movimento a praticar uma atividade. E = ligeira 115 W/m2. F = moderada 170 W/m2. É recomendada roupa interior de tipo B para usar este equipamento.

A marcação CE deste equipamento significa que todas as especificações do regulamento europeu 2016/245 foram respeitadas. A declaração de conformidade está disponível no site: consultar**.

SV

material : PU-belagd polyester

Begränsningar i användningen: Detta klädesplagg är ett klädesplagg med hög synlighet. Klädesplagget skall alltid bäras tillstängt och inte vara täckt med andra kläder. För att garantera optimal synlighet, skall klädesplagget hållas rent, och jämföras med ett nytt klädesplagg varje år. arning för att en uppfälld kapuschong minskar sikt och hörsel. Klädesplagget får inte användas vid temperaturer under -50° C. Ta hänsyn till instruktionerna på produktens märkning, särskilt tvättförhållandena och högst antal tillåtna tvättcykler. Det är inte känt att de material som används försämras med tiden. Följaktligen kommer hållbarheten att definieras av användningsförhållandena, hur mycket och ofta de tvättas. Skydda kroppens extremiteter med utrustning som är lämplig för detta ändamål och utvald av en kompetent person (EN 511 certifierade handskar, CI säkerhetsskor, huva, ...). Lagring och transport: Skall förvaras på ett torrt och rent ställe. BÖR INTE förvaras där klädesplagget skulle kunna utsättas för direkt solljus. Klädesplagget skall fraktas i samma skick som det levererats av tillverkaren. LAGNING - Om produkten skadats, kan den inte uppnå den maximala skyddsnivån, och den skall då lagas eller ersättas omedelbart. En skadad produkt bör inte användas. Reparation av denna produkt tolereras inte. Kontakta tillverkaren om tvivel kvarstår. Kontakta ditt avfallshanteringsföretag så att klädesplagget kan elimineras på lämpligt sätt.

EN342: resultaten uppnås genom användning av 5TAPB-byxorna. Se tabell C.1 och C.2 för att fastställa arbetsmiljöer där denna utrustning kommer att ge ett adekvat skydd. Tab. C.1: Effektiv värmeisolering som härrör från ett plagg, Icler, och omgivande temperaturförhållanden för termisk jämvikt under olika exponeringsperioder. Tabell C.2: Effektiv värmeisolering som härrör från ett plagg, Icler, och omgivande temperaturförhållanden för termisk jämvikt vid olika aktivitetsnivåer och exponeringsperioder. A = isolering. B = Stående, stillastående användare, 75 W / m2. C = Lufthastighet. D = Användare i rörelse som utövar en aktivitet. E = lätt 115 W / m2. F = måttlig 170 W / m2. Underkläder av typ B rekommenderas för att bära den här utrustningen.

CE-märkningen av denna utrustning innebär att alla specifikationer i den europeiska förordningen 2016/245 har uppfyllts. Försäkran om överensstämmelse och tillgänglig på webbplatsen: se **.

NL

materiaal : PU gecoat polyester

Gebruiksbeperkingen: deze kledij is een kledingsstuk voor hoge zichtbaarheid. Dit kledingsstuk moet altijd dicht worden gedragen en mag niet door andere kledingsstukken worden bedekt. Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet het kledingsstuk schoon zijn. Dit kledingsstuk moet jaarlijks worden vergeleken met een nieuw exemplaar. Opgelet: Door de kap op het hoofd te zetten vermindert het zicht en het gehoor van de drager. Het kledingstuk mag niet worden gebruikt bij temperaturen lager dan -50°C. De aanwijzingen op het productlabel moeten worden gerespecteerd, met name de wasvoorwaarden en het maximaal toegestane aantal wasbeurten. Van de gebruikte materialen is niet bekend dat ze na verloop van tijd afbreken. De gebruiksduur wordt bijgevolg bepaald door de gebruiksomstandigheden, en het aantal en de frequentie van de wasbeurten. Bescherm de ledematen met een uitrusting die aangepast is aan dit gebruik en door een bevoegd persoon werd geselecteerd (EN 511 gecertificeerde handschoenen, CI veiligheidsschoenen, bivakmuts,....). Opslag en transport: Het kledingsstuk moet altijd worden bewaard op een schone en droge plek. Het kledingsstuk NIET bewaren op een plaats waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht. Dit kledingsstuk moet worden vervoerd op de manier zoals geleverd door de fabrikant. REPARATIE: Indien beschadigd zal het kledingsstuk niet het maximale beschermingsniveau bieden. Daarom moet het meteen worden hersteld of vervangen. Een beschadigd kledingsstuk nooit blijven gebruiken. De herstelling van dit product is niet toegelaten. Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant. Neem contact op met uw afvalbehandelaar om het kledingsstuk op de meest aangewezen manier te vernietigen.

EN342: de resultaten worden verkregen indien samen gedragen met een broek 5TAPB. Zie tabel C.1 & C.2 voor het bepalen van de werkomgevingen waarin deze uitrusting voldoende bescherming biedt. Tabel C.1: Efficiënte thermische isolatie van een kledingstuk, Icler, en omgevingstemperatuursomstandigheden voor het thermisch evenwicht voor verschillende blootstellingstijden. Tabblad C.2: Efficiënte thermische isolatie van een kledingstuk, Icler, en omgevingstemperatuursomstandigheden voor het thermisch evenwicht op verschillende activiteitsniveaus en voor verschillende blootstellingstijden. A = isolatie. B = stilstaande gebruiker, 75 W/m2. C = luchtsnelheid. D = Bewegende gebruiker die een activiteit uitvoert. E = licht 115 W/m2. F = matig 170 W/m2. Ondergoed van het type B wordt aanbevolen bij het dragen van deze uitrusting

De CE-markering op deze apparatuur geeft aan dat er aan alle specificaties van de Europese verordening 2016/425 is voldaan. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.

FI

materiaali : PU-pinnoitettu polyesteri

Käyttörajoitukset: Tämä vaate on erittäin näkyvä. Vaatteen tulee aina olla kunnolla kiinni. Sen päälle ei saa laittaa muita vaatteita. Optimaalisen näkyvyyden takaamiseksi vaatteen tulee olla puhdas ja sitä tulee verrata uuteen vaatteeseen joka vuosi. Huomio! Hupun käyttäminen pienentää näkö- ja kuulokenttää.. Vaatetta ei saa käyttää alle -50 °C:n lämpötiloissa. Noudata tuotteen merkinnöissä olevia ohjeita, erityisesti pesuolosuhteita ja syklien hyväksyttyä enimmäismäärää. Käytettyjen materiaalien ei tiedetä hajoavan ajan myötä. Näin ollen käytön kesto määräytyy käyttöolosuhteiden, pesujen määrän ja taajuuden mukaan. Suojaa kehon ääreisosia tähän tarkoitukseen sopivilla laitteilla, jotka valitsee pätevä henkilö (EN 511 -normin mukaisesti sertifioidut käsineet, CI-turvakengät, huppu...). Säilytys ja kuljetus: Säilytä vaate aina puhtaassa ja kuivassa paikassa. Vaatetta EI SAA säilyttää paikassa, jossa se saattaa joutua kosketuksiin suoran auringonpaisteen kanssa. Vaatetta tulee kuljettaa samalla tavalla, jolla se on tullut valmistajalta. KORJAUS – Jos tuote on vahingoittunut, se ei takaa maksimaalista suojatasoa. Siinä tapauksessa korjauta tai vaihda tuote uuteen välittömästi. Älä koskaan käytä vahingoittunutta tuotetta. Tätä tuotetta ei saa korjata. Jos olet epävarma jostain asiasta, ota yhteyttä valmistajaan. Ota yhteys jätteistä vastaavaan yritykseen vaatteen asianmukaista hävittämistä varten.

EN342: tulokset on saatu 5TAPB-housujen käytöstä. Katso taulukot C.1 & C.2 nähdäksesi työskentely-ympäristöt, joissa tämä laite tarjoaa riittävän suojan. Taulukko C.1: Tuloksena saatu Icler-vaatteen tehokas lämpöeristys, ja ympäröivän lämpötilan olosuhteet lämpötasapainolle erilaisissa altistusten kestoissa. Taulukko C.2: Tuloksena saatu Icler-vaatteen tehokas lämpöeristys, ja ympäröivän lämpötilan olosuhteet lämpötasapainolle erilaisilla aktiviteettien tasoilla ja erilaisilla altistusten kestoilla. A = eristys. B = seisova liikkumaton käyttäjä, 75 W/m2. C = ilman nopeus. D = käyttäjä, joka liikkuu ja harjoittaa jotakin aktiviteettia. E = kevyt 115 W/m2. F = kohtalainen 170 W/m2. B-tyypin alusvaatetta suositellaan tämän laitteen käyttämiseen.

Tämän laitteen CE-merkintä tarkoittaa, että kaikki eurooppalaisen asetuksen 2016/245 vaatimukset on täytetty. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustolla: katso **.

DA

materiale : PU coated polyester

Brugsbegrænsninger: Denne beskyttelsesbeklædning er en beklædningsgenstand med høj synlighed. Beskyttelsesbeklædningen skal altid bæres lukket og må ikke tildækkes af andre beklædningsgenstande. For at sikre en optimal synlighed skal beskyttelsesbeklædningen være ren og denne skal hvert år sammenlignes med en ny. Pas på! Anvendelse af hætten reducerer synsfeltet og nedsætter hørelsen. Beklædningen må ikke anvendes ved temperaturer under -50°C. Overhold anvisningerne på produktmærkningen, især vaskevilkårene og det maksimalt tilladte antal cykler. Graden af nedbrydelighed over tid af de anvendte materialer er ikke kendt. Derfor vil produktets varighed afhænge af brugsforholdene, antal og hyppighed af vask. Beskyt kroppens ender med udstyr, der er egnet til dette formål og valgt af en kompetent person (EN 511-certificerede handsker, sikkerhedssko CI, maske,...). Opbevaring og transport: Opbevar altid beskyttelsesbeklædningen på et rent og tørt sted. MÅ IKKE opbevares på et sted, hvor beskyttelsesbeklædningen kunne blive udsat for direkte sollys. Denne beskyttelsesbeklædning skal transporteres sådan som denne er blevet leveret af fabrikanten. REPARATION – Hvis produktet er beskadiget, vil det ikke kunne yde det maksimale beskyttelsesniveau og skal i så tilfælde repareres eller erstattes øjeblikkeligt. Anvend aldrig et beskadiget produkt. Dette produkt kan ikke repareres. Hvis du er i tvivl, kontakt producenten. Kontakt dit affaldscenter for korrekt afskaffelse af denne beskyttelsesbeklædning. EN342: Resultater opnås ved brug af 5TAPB bukser. Se tabel C.1 og C.2 for at bestemme arbejdsmiljøer, hvor nærværende udstyr vil yde den egnede beskyttelse. Tab. C.1: Effektiv termisk isolering takket være effektiv beklædning, Icler og omgivelsernes temperaturforhold for termisk balance egnet til forskellige eksponeringstider. Tab C.2: Effektiv termisk isolering takket være effektiv beklædning, Icler og omgivelsernes temperaturforhold for termisk balance egnet til forskellige aktivitetsniveauer og eksponeringstider. A = isolering. B = stående bruger ikke i bevægelse, 75 W/m2. C = lufthastighed. D = bruger på fart, der udfører en aktivitet. E = svag 115 W/m2. F = moderat 170 W/m2. Til dette udstyr anbefales brug af type B undertøj.

CE-mærkning på produkt betyder overensstemmelse med de væsentlige krav i EU-forordning 2016/425. Konformitetserklæringen kan findes på hjemmesiden: se **.

IT

Materiali: Spalmato PU poliestere

Limitazioni d'uso: Questo indumento è un capo ad alta visibilità. Dovrebbe sempre essere indossato chiuso e coperto da altri capi di abbigliamento. Per garantire una visibilità ottimale, l'indumento deve essere pulito e confrontato ogni anno con un nuovo capo realizzato.

Attenzione, indossare un cappuccio riduce il campo visivo e, nel caso, anche l'udito. La protezione può essere garantita solo se si indossa il set di abbigliamento completo, compresi i pantaloni 5TAPB. L'indumento non deve essere utilizzato a temperature inferiori a -50°C. Rispettare le istruzioni riportate sulla marcatura del prodotto, in particolare le condizioni di lavaggio e il numero massimo di cicli consentiti. Non è noto il grado di degradabilità nel tempo dei materiali utilizzati. Di conseguenza, la durata d'uso sarà definita dalle condizioni d'utilizzo, dal numero e dalla frequenza dei lavaggi. Proteggi le estremità del corpo con attrezzature adatte a tale scopo e selezionate da una persona competente (guanti certificati EN 511, scarpe antinfortunistiche CI, mascherina,...).

Stoccaggio e indossabilità: Conservare sempre in un luogo pulito e asciutto. NON conservare in un luogo in cui il capo d'abbigliamento può essere esposto direttamente alla luce solare. Questo indumento deve essere indossato come è stato fornito dal produttore.

RIPARAZIONE Se il prodotto è danneggiato, non fornirà il massimo livello di protezione e, in questo caso, dovrà essere riparato o sostituito immediatamente. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato. Il presente prodotto non può essere sottoposto a riparazioni. In caso di dubbio, contattare il produttore. Contattare il fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti per il corretto smaltimento dell'indumento. EN342: Fare riferimento alla Tabella C.1 e C.2 per determinare gli ambienti di lavoro in cui detta attrezzatura fornirà una protezione adeguata. Tab. C.1: Efficiente isolamento termico risultante da un indumento efficace, Icler, e condizioni di temperatura ambiente per l'equilibrio termico per diversi tempi di esposizione. Tab C.2: Efficace isolamento termico risultante da un indumento, Icler e condizioni di temperatura ambiente per l'equilibrio termico a diversi livelli di attività e per diversi tempi di esposizione. A = isolamento. B = utente in piedi immobile, 75 W/m2. C = velocità dell'aria. D = utente in movimento che svolge un'attività. E = debole 115 W/m2. F = moderata 170 W/m2. Per questa attrezzatura si raccomanda l'uso di biancheria intima di tipo B.

Il marchio CE di questo prodotto indica che sono state rispettate tutte le specifiche del Regolamento Europeo 2016/245. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedi **.

PL

tworzywo : PU powlekany poliester

Ograniczenia użytkowania: odzież jest odzieżą o wysokiej widoczności. Należy zawsze nosić produkt zapięty i nie zasłonięty innymi ubraniami. Dla zapewnienia optymalnej widoczności, odzież musi być czysta – należy porównywać ją z opracowywanymi co roku nowymi produktami. Uwaga, noszenie kapuzy ogranicza pole widzenia i zdolność słyszenia. Nie używaj odzieży w temperaturze poniżej -50°C. Przestrzegaj instrukcji podanych na wszywkach informacyjnych produktu, w szczególności dotyczących warunków i maksymalnej dozwolonej liczby cykli prania. Materiały, z których wykonana jest odzież, nie ulegają rozkładowi wraz z upływem czasu. Czas przydatności do użycia zależy od warunków użytkowania, liczby cykli i częstotliwości prania. Chroń kończyny za pomocą sprzętu dostosowanego do tego typu użytkowania i odpowiednio dobranego przez kompetentną osobę (rękawice z certyfikatem EN 511, obuwie ochronne kategorii CI, kaptur, ...). Przechowywanie i transport: przechowywać w miejscu czystym i suchym. NIE przechowywać w miejscu, w którym produkt mógłby być narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Produkt powinien być przewożony w stanie, w którym został dostarczony przez producenta. NAPRAWA – Jeżeli produkt jest uszkodzony, nie zapewnia maksymalnego poziomu ochrony i musi zostać natychmiast naprawiony lub wymieniony na nowy. Nie wolno korzystać z produktu, który jest uszkodzony. Tego produktu nie wolno naprawiać. W razie wątpliwości skontaktuj się z producentem. Dla zapewnienia właściwej utylizacji produktu należy skontaktować się z firmą odpowiedzialną za usuwanie odpadów. Podana maksymalna liczba cykli czyszczenia to nie jedyny czynnik mający wpływ na okres użyteczności odzieży. Okres użyteczności będzie zależeć również od użytkowania, dbałości, przechowywania, itd.

Norma EN342: wyniki uzyskano na podstawie użytkowania spodni 5TAPB. W celu określenia środowiska pracy, w którym sprzęt ten zapewni odpowiednią ochronę, odnieś się do wartości podanych w tabeli C.1 i C.2. Tab. C.1: Izolacyjność cieplna odzieży Icler i warunki temperatury otoczenia dla zachowania bilansu cieplnego przy różnych czasach ekspozycji. Tab. C.2: Izolacyjność cieplna odzieży Icler o i warunki temperatury otoczenia dla zachowania bilansu cieplnego przy różnych poziomach aktywności i dla różnych czasów ekspozycji. A = izolacyjność. B = Aktywność stojącego użytkownika 75 W/m². C = prędkość ruchu powietrza. D = Aktywność ruchowa użytkownika. E = lekka 115 W/m². F = umiarkowana 170 W/m². W przypadku używania tego sprzętu zalecana jest bielizna typu B.

Akowanie CE umieszczone na tym urządzeniu oznacza, że wszystkie specyfikacje Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 2016/425 są przestrzegane. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej, patrz: **.

ET

materjal : PU kattega polüester

Kasutustingimused: See riietus on hästi nähtav riietus. Riided peavad kandmise ajal olema kinni ja ei või olla kaetud teiste riietega. Optimaalse nähtavuse tagamiseks, peavad riided olema puhtad ja neid tuleb iga aasta võrrelda uute riietega. Tähelepanu, kapuuts piirab vaatevälja ja vähendab kuuldavust. Rõivaeset ei tohi kasutada alla -50 ° C temperatuuril. Järgige juhiseid toote sedelil, eelkõige pesemistingimusi ning maksimaalset pesutsüklite arvu. Kasutatud materjalide kvaliteet vananemisel ei lange. Seega määravad kasutusaja kasutamistingimused ja pesukordade arv ja sagedus. Kaitske katmata kehaosi sihtotstarbelise varustusega, mille on välja valinud pädev isik (EN 511-sertifikaadiga kindad, CI ohutusjalanõud, kapuuts...). Ladustamine ja transport: hoidke alati puhtas ja kuivas kohas. ÄRGE HOIDKE kohas, kus riided on otseselt avatud päiksekiirgusele. Seda riietust tuleb transportida nii nagu on tootja poolt ettenähtud. PARANDAMINE - kui toode on kahjustatud, ei suuda see pakkuda kõrgeimal tasemel kaitset ja tuleb koheselt parandada või asendada uuega. Ärge kunagi kasutage kahjustunud toodet. Käesoleva toote parandamine ei ole lubatud. Kui kahtlete, võtke ühendust tootjaga.Riietuse adekvaatseks utiliseerimiseks, võtke ühendust jäätmekäitleja esindajaga. Kindlaks määratud pesutsüklite maksimaalne arv ei ole ainus rõivaeseme kasutusiga mõjutav faktor. Kasutusiga oleneb ka kasutamisest, hooldamisest, hoidmisest jne.

EN342: Vaadake tabeleid C.1 & C.2, et teha kindlaks töökeskkond, milles käesolev varustus tagab piisava kaitse. Tabel C.1: Rõivaesemest tulenev tõhus soojusisolatsioon Icler ja toatemperatuuri tingimused soojustasakaalu saavutamiseks .eri kestusega kokkupuute puhul. Tabel 2.C: Rõivaesemest tulenev tõhus soojusisolatsioon Icler ja toatemperatuuri tingimused soojustasakaalu saavutamiseks eri tegevustasanditel ja.erineva kestusega kokkupuute puhul. A = isolatsioon. B = Liikumatu, püstiseisev kasutaja, 75 W/m2. C = Õhu kiirus. D = Liikuv kasutaja, kes parajasti midagi teeb. E = kerge 115 W/m2. F = mõõdukas 170 W/m2. Käesoleva varustuse kandmiseks soovitatakse B-tüüpi aluspesu.

CE-märgis tähendab, et on täidetud kõik Euroopa määruse 2016/245 spetsifikatsioonid.

Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: vt **

RO

material : PU acoperit cu poliester

limitări de utilizare: Acest veşmânt este de vizibilitate ridicată. Veşmântul trebuie întotdeauna purtat încheiat şi neacoperit de alte articole de îmbrăcăminte. Pentru a asigura o vizibilitate optimă, veşmântul trebuie să fie curat, iar în fiecare an va trebui comparat cu un veşmânt nou. Atenţie, purtarea unei şepci diminuează câmpul vizual şi cel auditiv. Îmbrăcămintea nu trebuie utilizată la temperaturi sub -50°C. Respectați instrucțiunile de pe marcajul produsului, în special condițiile de spălare și numărul maxim de cicluri permise. Nu se știe dacă materialele folosite se degradează în timp. În consecință, durata utilizării va fi definită de condițiile de utilizare, de numărul și de frecvența spălărilor. Protejați extremitățile corpului cu echipamente adecvate pentru acest scop și selectate de o persoană competentă (mănuși certificate EN 511, pantofi de siguranță CI, glugă, ...). Depozitare şi transport: A se depozita într-un loc curat şi uscat. A NU SE DEPOZITA într-un loc unde veşmântul ar putea fi expus la lumina solară directă. Acest veşmânt trebuie transportat în forma în care acesta a fost furnizat de către producător. REPARARE – Dacă produsul este deteriorat, acesta nu va putea asigura nivelul maxim de protecţie şi de aceea va trebui reparat sau înlocuit imediat. Nu folosiți niciodată un produs deteriorat. Repararea acestui produs nu este tolerată. Dacă aveți îndoieli, contactați producătorul. Pentru eliminarea adecvată a veşmântului, contactați prestatorul care se ocupă cu eliminarea deşeurilor. Numărul maxim specificat al ciclurilor de curăţare nu este singurul factor ce afectează durata de viaţă a îmbrăcămintei. Durata de viaţă mai depinde şi de modul de folosire, îngrijire, depozitare, etc. EN342: Consultați tabelele C.1 & C.2 pentru a determina mediile de lucru în care acest echipament va asigura o protecție adecvată. Tab. C.1: Izolație termică efectivă rezultată a unui articol de îmbrăcăminte, Icler și temperatura ambiantă pentru echilibru termic pentru diferite durate de expunere. Tabelul C.2: Izolarea termică eficientă a articolului de îmbrăcăminte, Icler și temperatură ambiantă pentru echilibrul termic la diferite niveluri de activitate și pentru diferite durate de expunere. A = izolație. B = Utilizator vertical imobil, 75 W/m2. C = Viteza aerului. D = Utilizatorul în mișcare care practică o activitate. E = ușor 115 W/m2. F = moderat 170 W/m2. Este recomandată lenjeria tip B pentru purtarea acestui echipament.

Marcajul CE de pe echipament indică faptul că toate specificațiile din regulamentul (UE) 2016/425 au fost respectate. Declarația de conformitate și disponibilă pe site: a se vedea **.

CS

materiál : PU potažený polyester

Omezení použití: Tento oděv je oděv s vysokou viditelností. Oděv se musí nosit vždy zapnutý a nezakrytý jinými oděvy. Pro zajištění optimální viditelnosti musí být oděv čistý a každý rok se musí porovnat s novým oděvem. Pozor, nošení kapuce snižuje zorné a sluchové pole. Skladování a přeprava: Skladujte vždy na čistém a suchém místě. Oděv nesmí být používán při teplotách nižších než -50 ° C. Dodržujte pokyny uvedené na označení výrobku, zejména podmínky praní a maximální povolený počet cyklů. U použitých materiálů není známa degradace časem. Délka používání bude tudíž záviset na podmínkách používání, počtu a frekvenci praní. Chráňte končetiny vhodným vybavením, které vám vybere příslušná osoba (certifikované rukavice EN 511, bezpečnostní obuv CI, kukla, ...). NESKLADUJTE na místě, kde by mohl být oděv vystavený přímému slunečnímu záření. Tento oděv se musí převážet tak, jak byl dodaný výrobcem. OPRAVA – Pokud je výrobek poškozený, nebude moci poskytovat maximální úroveň ochrany, a proto je nutné ho ihned opravit nebo vyměnit. Nikdy nepoužívejte poškozený výrobek. Oprava tohoto výrobku není tolerována. V případě pochybností se obraťte na výrobce. Pro náležitou likvidaci oděvu kontaktujte vašeho správce odpadů. Udaný maximální počet čisticích cyklů není jediný faktor ovlivňující životnost tohoto oděvu. Životnost ovlivňuje také způsob jeho používání a péče o něj, způsob uskladnění apod.

EN342: Informace o pracovních prostředích, kde vám toto vybavení poskytne odpovídající ochranu, naleznete v tabulkách C.1 a C.2. Tab. C.1: Účinná tepelná izolace oděvu, Icler a okolní teploty pro udržení tepelné rovnováhy při různých délkách expozice. Tabulka C.2: Účinná tepelná izolace oděvů Icler a podmínky okolní teploty pro tepelnou rovnováhu při různých úrovních aktivity a pro různé doby expozice. A = izolace. B = stojící uživatel bez pohybu, 75 W / m2. C = rychlost vzduchu. D = Uživatel v pohybu vykonávající činnost. E = mírné 115 W / m2. F = střední 170 W / m2. Během nošení tototo vybavení se doporučuje spodní prádlo typu B. Označení CE na tomto zařízení znamená, že bylo vyhověno všem nařízením EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích tento. Prohlášení o shodě je dostupné na internetových stránkách: viz. **.

SL

Materia : PU prevlečen poliester

Omejitve uporabe: To oblačilo je oblačilo visoke vidljivosti. Oblačilo je treba vedno nositi zaprto, preko njega ne smete nositi drugih oblačil. Da bi zagotovili optimalno vidljivost, mora biti oblačilo vedno čisto in vsako leto je treba opraviti primerjavo z novim oblačilom. Pozor, nošenje kapuce zmanjša polje vidljivosti in slišnosti. Oblačila se ne smejo uporabljati pri temperaturah pod -50 °C. Upoštevajte navodila na etiketi z oznako izdelka, še zlasti pogoje pranja in največje dovoljeno število ciklov pranja. Za uporabljene materiale ni znano, ali se sčasoma razgradijo. Posledično se trajanje uporabe opredeli glede na pogoje uporabe in število ter pogostost pranj. Okončine zaščitite z opremo, ki je primerna za ta namen in ki jo izbere usposobljena oseba (rokavice v skladu s standardom EN 511, toplo podloženi zaščitni čevlji (CI), kapuca...). Shranjevanje in transport: shranjujte vedno v čistem in suhem prostoru. NE shranjujte na mestu, kjer bi bilo oblačilo lahko izpostavljeno neposredni sončni svetlobi. To oblačilo je treba transportirati takšno, kot ga je dobavil proizvajalec. POPRAVILO – Če je izdelek poškodovan, ne more zagotavljati maksimalne stopnje zaščite, zato ga je potrebno nemudoma popraviti ali zamenjati. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Popravila na izdelku niso dopustna. V primeru dvomov se obrnite na proizvajalca. Kontaktirajte vašega ponudnika za odvoz odpadkov glede ustrezne odstranitve oblačila. Navedeno največje število čistilnih ciklov ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, hrambe ipd. Standard EN342: Za določitev delovnih okolij, v katerih bo ta oprema zagotovila ustrezno zaščito, glejte tabeli C.1 in C.2. Tab. C.1: Učinkovita toplotna izolacija oblačila, izolacijski koeficient Icler in temperatura okolice za toplotno ravnovesje pri različnih trajanjih izpostavljenosti. Tabela C.2: Učinkovita toplotna izolacija oblačila, izolacijski koeficient Icler in temperatura okolice za toplotno ravnovesje pri različnih ravneh aktivnosti ter pri različnih časih izpostavljenosti. A = izolacija. B = stoječ uporabnik, ki ni v gibanju, 75 W/m2. C = hitrost zraka. D = uporabnik v gibanju, ki izvaja dejavnost. E = rahla 115 W/m2. F = zmerna 170 W/m2. Za nošenje te opreme je priporočljivo spodnje perilo tipa B.

Oznaka CE te opreme pomeni, da so izpolnjene vse specifikacije evropske uredbe 2016/245. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glejte **.

SK

materiál : PU potiahnutý polyester

Obmedzenie použitia: Tento odev je odev s vysokou viditeľnosťou. Odev sa musí nosiť vždy zapnutý a neprikrytý inými odevmi. Aby sa zabezpečila optimálna viditeľnosť, musí byť odev čistý a musí sa každý rok robiť porovnanie s novým odevom. Pozor, nosenie kapucne znižuje zorné a sluchové pole. Ošetrovanie odevu sa nesmie vykonávať pri teplotách nižších ako -50 ° C. Dodržujte pokyny na etikete odevu, najmä podmienky prania a maximálny povolený počet cyklov. Použité materiály by nemali v priebehu času podliehať rozkladu. Dĺžka životnosti je preto podmienená spôsobom použitia, počtom a frekvenciou praní. Chráňte si časti tela prostriedkami určenými na tento účel, ktoré navrhla kvalifikovaná osoba (rukavice certifikované EN 511, bezpečnostná obuv CI, kapucňa,...). Skladovanie a preprava: Skladujte vždy na čistom a suchom mieste. NESKLADUJTE na mieste, kde by mohol byť odev vystavený priamo slnečnému svetlu. Tento odev sa musí prevážať tak ako bol dodaný výrobcom. OPRAVA – Ak je výrobok poškodený, nebude môcť poskytovať maximálnu úroveň ochrany, a preto je nutné ho ihneď opraviť alebo vymeniť. Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Opravu tohto výrobku netolerujeme. V prípade pochybnosti sa obráťte na výrobcu. Uvedený maximálny počet pracích cyklov nie je jediným faktorom, ktorý ovplyvňuje životnosť odevu. Životnosť bude tiež závisieť of používania, starostlivosti a uskladnenia, atď.

EN342: Pozrite do tabuliek C.1 a C.2 určujúcich pracovné prostredie, v ktorom tento odev poskytuje náležitú ochranu. Tab. C.1: Efektívna tepelná izolácia vyplývajúca z vlastností odevu Icler, a teplotné podmienky pre tepelnú rovnováhu pri rôznych dobách expozície. Tabuľka C.2: Efektívna tepelná izolácia odevu Icler, teplotné podmienky pre tepelnú rovnováhu na rôznych úrovniach práce a pri rôznych dobách expozície. A = izolácia. B = Použitie počas nehybnosti, 75 W / m2. C = Rýchlosť prúdenia vzduchu. D = Používateľ v pohybe vykonávajúci činnosť. E = mierne 115 W/m2. F = stredne 170 W / m2. Prí nosení tohto odevu odporúčame spodnú bielizeň typu B.

Označenie CE tohto odevu znamená, že boli splnené všetky požiadavky európskeho nariadenia 2016/245. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

EL

Περιορισμοί στη χρήση: Το ένδυμα αυτό είναι ένδυμα υψηλής ορατότητας. Το ένδυμα πρέπει να είναι πάντα κλειστό και να μην καλύπτεται από άλλα ενδύματα. Για να διασφαλιστεί η μέγιστη δυνατή ορατότητα, το ένδυμα πρέπει να είναι καθαρό και κάθε χρόνο πρέπει να συγκρίνεται με ένα καινούργιο ένδυμα. Προσοχή, όταν φοράτε κουκούλα μειώνεται το πεδίο όρασης και η ακοή. Το ένδυμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες μικρότερες από -50° C. Ακολουθήστε επακριβώς τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος, και ιδιαιτέρως εκείνες που αφορούν στις συνθήκες πλύσης και στον μέγιστο αριθμό των επιτρεπόμενων κύκλων. Τα χρησιμοποιούμενα υλικά δεν είναι γνωστά για την φθορά που υφίστανται κατά την πάροδο του χρόνου. Κατά συνέπεια, η διάρκεια χρήσης θα καθορίζεται από τις εκάστοτε συνθήκες χρήσης, τον αριθμό και τη συχνότητα των πλύσεων. Προστατέψτε τα άκρα του σώματος με τον κατάλληλο για αυτό τον σκοπό εξοπλισμό και επιλέξτε τα από αρμόδιο για τον ρουχισμό πρόσωπο (πιστοποιημένα γάντια EN 511, υποδήματα ασφαλείας CI, κουκούλα, ...). Φύλαξη και μεταφορά: Να φυλάσσεται πάντα σε καθαρό και ξηρό μέρος. ΝΑ ΜΗΝ αποθηκεύεται σε μέρος όπου θα μπορούσε να εκτεθεί άμεσα στο ηλιακό φως. Το ένδυμα αυτό πρέπει να μεταφέρεται όπως ακριβώς παραδόθηκε από τον κατασκευαστή. ΕΠΙΣΚΕΥΗ – Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιές, δεν μπορεί να παρέχει το μέγιστο βαθμό προστασίας και πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί αμέσως. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν που έχει υποστεί ζημιές. Η επισκευή αυτού του προϊόντος δεν συνιστάται. Εάν υπάρχει αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. Επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία για την κατάλληλη απόρριψη του ενδύματος. Ο μέγιστος συνιστώμενος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που σχετίζεται με τη διάρκεια ζωής του ενδύματος. Η διάρκεια ζωής του εξαρτάται επίσης από τη χρήση, τη συντήρηση, τις συνθήκες αποθήκευσής του κ.λπ. EN342: Ανατρέξτε στους Πίνακες Γ.1 & Γ.2 ώστε να προσδιορίσετε εκείνα τα περιβάλλοντα εργασίας στα οποία ο εξοπλισμός αυτός θα παρέχει επαρκή προστασία. Πίν. Γ.1: Αποτελεσματική θερμομόνωση που προκύπτει από τον ίδιο τον ρουχισμό και την ένδυση, τη διαμόρφωση και τις επικρατούσες συνθήκες θερμοκρασίας περιβάλλοντος για θερμική ισορροπία και για διαφορετικές διάρκειες έκθεσης. Πιν. Γ.2: Αποτελεσματική θερμομόνωση που προκύπτει από τον ίδιο τον ρουχισμό και την ένδυση, τη διαμόρφωση και τις επικρατούσες συνθήκες θερμοκρασίας περιβάλλοντος για θερμική ισορροπία σε διαφορετικά επίπεδα δραστηριότητας και για διαφορετικές διάρκειες έκθεσης. Α = Μόνωση. Β = Ο χρήστης εξακολουθεί να στέκεται, 75 W/m2. Γ = Ταχύτητα αέρος. Δ = Ο χρήστης σε κίνηση καθώς ασκεί μια δραστηριότητα. Ε = Ελαφριά 115 W/m2. ΣΤ = Μέτρια 170 W/m2. Το εσώρουχο τύπου Β συνιστάται για τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
Η σήμανση CE αυτού του εξοπλισμού σημαίνει ότι έχουν τηρηθεί όλες οι προδιαγραφές του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/245. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα: βλ. **.

يجب أن يكون الثوب نظيفا و ذلك لضمان أعلى حد من الرؤية و علينا مقارنته سنوياً بثوب .يُلبَس هذا الثوب مغلقاً بشكل دائم و غير مغطى بثياب أخرى .يتمتع هذا الثوب بإمكانية رؤية عظمى : استخدامه يجب نقل الثوب بذات يجب أن لا يوضع الثوب في مكان يتعرض فيه للشمس بشكل مباشر .النقل و التخزين: يحفظ دائما في مكان جاف و نظيف .ملاحظة: ارتداء القبعة يُضعف من حقل السمع و الرؤية .جديد يمكن تصليح هذا .لا تستخدم المنتج أبدا إذا أصابه التلف .التصليح : لن يمنحكم الثوب الحد الأقصى من الحماية إذا أصابه تلفاً و يجب تصليحه أو استبداله مباشرة .الطريقة التي استخدمها الصانع عند التسليم الجدول 1 : .لإتلاف الثوب بطريقة مناسبة اتصلوا بالخدمات العامة للنفايات .في حال الشك عليكم الاتصال بالصانع المذكور أدناه و ذلك قبل محاولة تصليح المنتج .المنتج فقط في حال تكون المطالبة به ممكنة من الممكن أن يكون ما تحت الثوب صالحا . ملاحظة : من الممكن انخفاض العزل الحراري بعد عملية التنظيف . المدة القصوى المنصوح بها لارتداء بزة كاملة مؤلفة من سترة و سروال بدون بطانة حرارية تم تحديد هذه النسب في غياب عامل الهواء و بدرجة حرارة إشعاع تعادل حرارة الهواء يجب تأمين حماية مناسبة أيضا لليدين و القدمين و الرأس . إن كان يرافقه ثوب عزلٍ حراريٍ معادل له على الأقل المحيطالعدد الأقصى المشار له عن دورات التنظيف لا يمثل العامل الوحيد لمدة حياة اللباس. مدة حياته ترتبط أيضا باستعماله، بكيفية صيانته و بظروف تخزينه، الخ...

RU

Материалы: С полиуретановым покрытием полиэстер
Нормы использования: Данная одежда – это специальная одежда повышенной видимости. Она носится всегда застёгнутой и поверх неё не одеваются другие одежды. Чтобы обеспечить оптимальную видимость, спецодежда должна быть чистой, а также каждый год подвергаться сравнению с новым изделием. Будте осторожны, если вы надеваете капюшон, ваши видимость и слышимость уменьшаются. Одежда не должна использоваться при температурах ниже -50°C. Соблюдайте указания, приведенные на маркировке изделия, особенно условия стирки и максимальное количество разрешенных циклов. Нет данных о том, что используемые материалы ухудшаются с течением времени. Следовательно, продолжительность использования будет определяться условиями использования, количеством и частотой стирок. Защитите конечности тела оснащением, подходящим для этой цели и выбранным компетентным лицом (перчатки, сертифицированные EN 511, защитные туфли CI, капюшон, ...). Хранение и транспортировка: Всегда хранить в сухом и чистом месте. НЕ оставлять одежду в местах, где она не будет защищена от прямого солнечного света. Данная одежда должна транспортироваться в том же виде, в котором она была доставлена от изготовителя. РЕМОНТ – Если изделие повреждено, оно не сможет обеспечить максимальный уровень защиты, и поэтому оно дожно быть незамедлительно заменено или отремонтировано. Никогда не использовать повреждённое изделие. Ремонт данного продукта не допускается. В случае сомнений обратитесь к производителю. Свяжитесь с учереждением, занимающимся отходами, чтобы правильно выбросить спецодежду. Указанное максимальное количество чисток не является единственным фактором, влияющим на срок службы изделия. Срок службы также зависит от характера использования, ухода, хранения и т.д. EN342: Обратитесь к таблицам С.1 и С.2, чтобы определить рабочие среды, в которых данное оснащение обеспечит адекватную защиту. Таб. С.1: Эффективная теплоизоляция одежды, Icler и температурные условия окружающей среды для теплового равновесия при разной продолжительности воздействия. Таб. С.2: Эффективная теплоизоляция одежды, Icler и температурные условия окружающей среды для теплового равновесия при разных уровнях активности и при разной продолжительности воздействия. А = изоляция. В = неподвижный пользователь, стоящий на ногах 75 Вт/м2. С = скорость воздуха. D = пользователь в движении, осуществляющий деятельность. Е = легкая 115 Вт/м2. F = умеренная 170 Вт/м2. Для данного оснащения рекомендуется нижнее белье типа В. Маркировка CE, присутствующая на данном снаряжении, означает, что при его изготовления были соблюдены все требования европейского регламента 2016/245. Декларация соответствия доступна на веб-сайте: см. **.

TR

Malzemeler: PU kaplı polyester
Kullanım sınırları: Bu giysi, yüksek görünürlük giysisidir. Her zaman sıkı ve diğer giysiler tarafından örtülmeyecek bir biçimde giyiniz. Uygun seviyede bir görünürlük için giysinin temiz olması ve her sene yeni bir giysiyle karşılaştırılması gerekir. Dikkat, kapüşon takmak görüş ve işitme sahasını daraltır. Elbise, -50°C'nin altındaki sıcaklıklarda kullanılmamalıdır. Özellikle yıkama koşulları ve izin verilen maksimum yıkama sayısı gibi etikette yazılı talimatlara uyun. Kullanılan malzemenin zaman içinde kendiliğinden bozulduğu görülmemiştir. Sonuç olarak kullanım süresini, kullanım koşulları, yıkama sayısı ve sıklığı belirleyecektir. Vücudun ilgili bölgelerini, alanında uzman kişilerce seçilmiş, amacına uygun ekipmanla koruyun (EN 511 sertifikalı, CI güvenlik ayakkabısı, başlık, ...). Depolama ve nakliye: Her zaman temiz ve kuru bir yerde saklayınız. Giysinin doğrudan güneş ışınlarına maruz kalacağı bir yerde SAKLAMAYINIZ. Bu giysi, imalatçı tarafından temin edildiği şekilde nakliye edilmelidir. ONARIM - Eğer ürün hasar görmüşse maksimum koruma özelliğini kaybeder ve derhal onarılması veya değiştirilmesi gerekir. Hasar görmüş ürünleri asla kullanmayınız. Bu ürünün onarımı asla tavsiye edilmez. Endişe duyduğunuz bir husus olması durumunda, üretici ile iletişime geçiniz. Giysinin nasıl atılması gerektiği konusunda atık toplama hizmeti aldığınız kuruma danışınız. Belirtilen azami temizleme döngüsü sayısı giysinin ömrünü belirleyen tek etmen değildir. Ürünün ömrü kullanımına, bakımına, depolanma koşullarına vs. de bağlıdır. EN342: Bu ürünün yeterli koruma sağlayacağı çalışma şartlarını öğrenmek için Tablo C.1 ve C.2'ye bakın. Tab. C.1: Farklı maruz kalma sürelerinde giysinin etkililiğine, buzlanma ve ortam sıcaklığı gibi koşullara bağlı olarak sunduğu etkili ısı yalıtımı. Tab. C.2: Farklı aktivite seviyeleri ve farklı maruz kalma sürelerinde giysinin etkililiğine, buzlanma ve ortam sıcaklığı gibi koşullara bağlı olarak sunduğu etkili ısı yalıtımı. A = yalıtım. B = Hareketsiz duran kullanıcı, 75 W/m2. C =Rüzgâr hızı. D = Hareket halinde, bir aktivite yapan kullanıcı. E = hafif hareket 115 W/m2. F = makul hareket 170 W/m2. Bu ekipmanın altına B tipi iç giyim giyilmesi tavsiye edilir.
Bu ekipmandaki CE işareti, 2016/245 sayılı Avrupa yönetmeliğinin tüm gereklerini karşıladığı anlamına gelmektedir. Uygunluk beyanı web sitesinde bulunmaktadır: bkz. **.